



# ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

Distr.  
GENERAL

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ

A/48/217  
S/25986  
22 June 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Сорок восьмая сессия  
Пункты 42 и 115 первоначального перечня\*  
СИТУАЦИЯ В БОСНИИ И ГЕРЦЕГОВИНЕ  
ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Сорок восьмой год

Письмо Постоянного представителя Турции при Организации  
Объединенных Наций от 21 июня 1993 года на имя  
Генерального секретаря

Имею честь препроводить настоящим текст заявления для прессы министра иностранных дел Турецкой Республики г-на Хикмета Читина от 18 июня 1993 года относительно решения по Боснии и Герцеговине, принятого Всемирной конференцией по правам человека на ее 5-м пленарном заседании, состоявшемся в Вене 15 июня 1993 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 42 и 115 первоначального перечня и в качестве документа Совета Безопасности.

Инал БАТУ  
Посол  
Постоянный представитель

\* A/48/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление для прессы министра иностранных дел Турции от  
18 июня 1993 года

15 июня 1993 года Всемирная конференция по правам человека, состоявшаяся в Вене, обратилась с призывом к Совету Безопасности принять необходимые меры для прекращения геноцида в Боснии и Герцеговине.

Этот призыв, который является первым призывом такого рода после второй мировой войны и первым документом такого рода, принятым международным сообществом путем консенсуса и содержащим признание наличия геноцида в Боснии и Герцеговине, и имеет огромное значение.

В этой связи международное сообщество поддерживало бы геноцид, если бы оно продолжало несправедливо отказывать Боснии и Герцеговине в праве вооружаться для целей самообороны.

Продолжающееся бездействие международного сообщества перед лицом геноцида, безусловно, нанесет тяжелый удар по международному праву и законности. Совет Безопасности обязан принять необходимые меры в соответствии с призывом Всемирной конференции по правам человека. В противном случае ни Всемирная конференция по правам человека, ни Организация Объединенных Наций и ее государства-члены не смогут сохранить доверие к ним и свой моральный авторитет, и на международное сообщество падет вина перед лицом истории.

Сейчас, когда Всемирная конференция по правам человека определила, что в Боснии и Герцеговине существует геноцид, настало время применить Конвенцию 1948 года о предупреждении преступления геноцида и наказании за него.

-----